

L E G E

pentru modificarea și completarea Legii nr. 220-XVI din 19 octombrie 2007 privind înregistrarea de stat a persoanelor juridice și a întreprinzătorilor individuali

Parlamentul adoptă prezenta lege organică.

Art. I. – Legea nr. 220-XVI din 19 octombrie 2007 privind înregistrarea de stat a persoanelor juridice și a întreprinzătorilor individuali (Monitorul Oficial al Republicii Moldova, 2007, nr. 184–187, art. 711), cu modificările ulterioare, se modifică și se completează după cum urmează:

1. La articolul 7 alineatul (4), litera a) va avea următorul cuprins:

„a) extrasul din registrul în care este înregistrată persoana juridică cu investiții străine, tradus și legalizat notarial;”.

2. Articolul 12:

alineatul (3):

în partea introductivă, cuvântul „reprezentanțelor” se substituie cu textul „a reprezentanțelor persoanelor juridice autohtone”;

litera c) se completează în final cu textul „, care trebuie să conțină următoarele date:

- sediul (adresa poștală, numărul de telefon/fax, adresa de e-mail) al filialei sau reprezentanței;
- genurile de activitate desfășurate de filială sau reprezentanță;
- denumirea și forma juridică de organizare a persoanei juridice, denumirea filialei sau a reprezentanței, dacă aceasta este diferită de cea a persoanei juridice;
- numele și prenumele persoanei care exercită funcții de administrare a filialei sau a reprezentanței;

– împuternicirile persoanei care exercită funcții de administrare a filialei sau reprezentanței;”

articolul se completează cu alineatul (3¹) cu următorul cuprins:

„(3¹) Pentru înregistrarea filialelor sau a reprezentanțelor persoanelor juridice străine, pe lângă documentele prevăzute la alin. (3) lit. b) și c) se depun următoarele documente:

a) regulamentul filialei sau al reprezentanței, care trebuie să conțină următoarele date:

– sediul (adresa poștală, numărul de telefon/fax, adresa de e-mail) al filialei sau reprezentanței;

– genurile de activitate desfășurate de filială sau reprezentanță;

– mențiunea privind legislația statului sub incidența căreia se află persoana juridică străină;

– extrasul din registrul în care este înregistrată persoana juridică străină, tradus și legalizat notarial, precum și numărul de înregistrare al persoanei juridice străine;

– forma juridică de organizare, sediul, genurile de activitate și mărimea capitalului social al persoanei juridice străine, dacă informațiile respective nu sînt indicate în actul de constituire a persoanei juridice străine;

– denumirea persoanei juridice străine, denumirea filialei sau a reprezentanței, dacă aceasta este diferită de cea a persoanei juridice străine;

– numele și prenumele persoanei care exercită funcții de administrare a filialei sau reprezentanței, numele și prenumele administratorului persoanei juridice străine;

– împuternicirile persoanei care exercită funcții de administrare a filialei sau a reprezentanței;

b) copia actului de constituire a persoanei juridice străine, tradus în limba de stat, legalizată notarial;

c) situația financiară a persoanei juridice străine potrivit ultimei perioade de raportare.”

3. Articolul 19:

în titlu, cuvintele „din oficiu a” se exclud;

la alineatul (1) litera c), textul „raportul financiar anual” se substituie cu textul „situația financiară anuală”;

articolul se completează cu alineatul (1¹) cu următorul cuprins:

„(1¹) Filialele și reprezentanțele persoanelor juridice străine au obligația să comunice organului de înregistrare de stat informații privind:

a) dizolvarea persoanei juridice străine, identitatea și împuternicirile lichidatorului numit și încheierea procedurii de lichidare;

b) intentarea procedurii de insolvabilitate împotriva persoanei juridice străine;

c) situația financiară anuală a persoanei juridice străine.”

4. Articolul 33:

alineatul (1):

se completează cu litera a¹) cu următorul cuprins:

„a¹) denumirea filialei sau a reprezentanței;”

litera h) va avea următorul cuprins:

„h) genurile de activitate și durata activității, inclusiv a filialelor și reprezentanțelor;”

alineatul se completează cu litera i²) cu următorul cuprins:

„i²) numele și prenumele persoanei care exercită funcții de administrare a filialei sau reprezentanței, împuternicirile acestora;”

la litera l), textul „din raportul financiar anual” se substituie cu textul „privind situația financiară anuală”;

alineatul se completează cu literele l¹)–l⁴) cu următorul cuprins:

„l¹) mențiunea privind legislația statului sub incidența căreia se află persoana juridică străină;

l²) numărul de înregistrare al persoanei juridice străine;

l³) forma juridică de organizare, sediul, genurile de activitate și mărimea capitalului social al persoanei juridice străine;

l⁴) situația financiară anuală a persoanei juridice străine;”

la alineatul (2), litera c) va avea următorul cuprins:

„c) genurile de activitate;”.

Art. II. – Prezenta lege transpune articolele 2 și 8 din Directiva a XI-a a Consiliului 89/666/CEE din 21 decembrie 1989 privind cerințele de prezentare referitoare la sucursalele deschise într-un stat membru de către anumite tipuri de societăți comerciale care intră sub incidența legislației unui alt stat, publicată în Jurnalul Oficial al Uniunii Europene nr. L 395 din 30 decembrie 1989.

PREȘEDINTELE PARLAMENTULUI

ANDRIAN CANDU

Chișinău, 13 mai 2016.
Nr. 96.